

MANUALE DI ISTRUZIONI ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MESSA IN FUNZIONE, ALL'USO, ALLA PULIZIA E ALLA MANUTENZIONE

HANDBOOK FOR INSTALLATION, PREPARATION, USE, CLEANING AND MAINTENANCE

MANUEL POUR L'INSTALLATION, LA MISE EN FONCTIONNEMENT, L'UTILISATION, LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

MANUAL PARA LA INSTALACIÓN, PUESTA EN FUNCIONAMIENTO, USO, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO, FUNCIONAMENTO, USO, LIMPEZA E MANUTENÇÃO.

HANDBUCH FÜR DIE INSTALLATION, INBETRIEBNAHME, GEBRAUCH, REINIGUNG UND WARTUNG DER MASCHINE

AFFETTATRICI A GRAVITÀ TRASMISSIONE AD INGRANAGGI

GEAR DRIVE GRAVITY SLICERS

TRANCHEUR A GRAVITÉ TRANSMISSION PAR ENGRENAGES

CORTADORA POR GRAVEDAD DE TRANSMISIÓN POR ENGRANAJES

CORTADORA POR GRAVIDADE DE TRANSMISSÃO POR ENGRENAGENS

AUFSCHNITTMASCHINE FALLMODELL MIT ZAHNGETRIEBE

Mod: **MAX 300 - 350 - 370**
MAX MATIC 300 - 350

ED. 10

02 / 2006



MANUALE DI ISTRUZIONI ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MESSA IN FUNZIONE,
ALL'USO, ALLA PULIZIA E ALLA MANUTENZIONE

HANDBOOK FOR INSTALLATION, PREPARATION, USE, CLEANING AND
MAINTENANCE

MANUEL POUR L'INSTALLATION, LA MISE EN FONCTIONNEMENT, L'UTILISATION,
LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

MANUAL PARA LA INSTALACIÓN, PUESTA EN FUNCIONAMIENTO, USO, LIMPIEZA Y
MANTENIMIENTO

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO, FUNCIONAMENTO, USO, LIMPEZA E
MANUTENÇÃO.

HANDBUCH FÜR DIE INSTALLATION, INBETRIEBNAHME, GEBRAUCH, REINIGUNG
UND WARTUNG DER MASCHINE

AFFETTATRICI A GRAVITÀ TRASMISSIONE AD INGRANAGGI

GEAR DRIVE GRAVITY SLICERS

TRANCHEUR A GRAVITÉ TRANSMISSION PAR ENGRENAGES

CORTADORA POR GRAVEDAD DE TRANSMISIÓN POR ENGRANAJES

CORTADORA POR GRAVIDADE DE TRANSMISSÃO POR ENGRENAGENS

AUFSCHNITTMASCHINE FALLMODELL MIT ZAHNGETRIEBE

Ⓜ	ITALIANO	Pag. 04
Ⓜ	ENGLISH	Pag. 08
Ⓜ	FRANÇAIS	Pag. 12
Ⓜ	ESPAÑOL	Pag. 16
Ⓜ	PORTUGUÊS	Pag. 20
Ⓜ	DEUTSCH	Pag. 24

ED. 10
02/2006

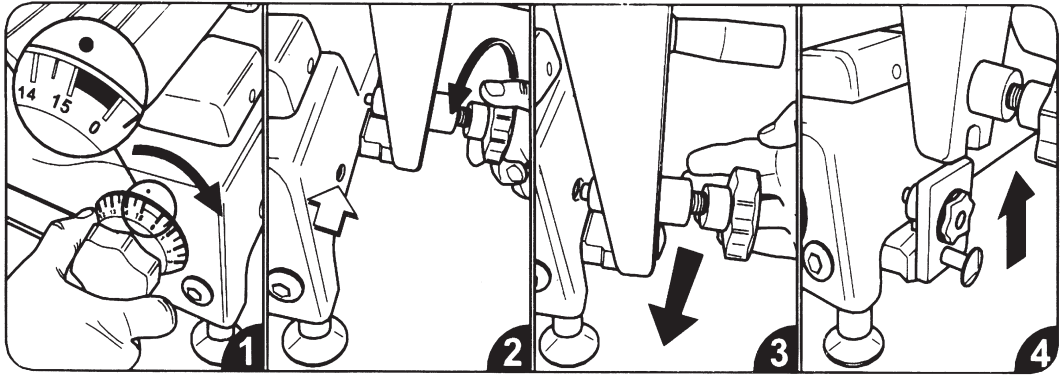


Fig. 2/A

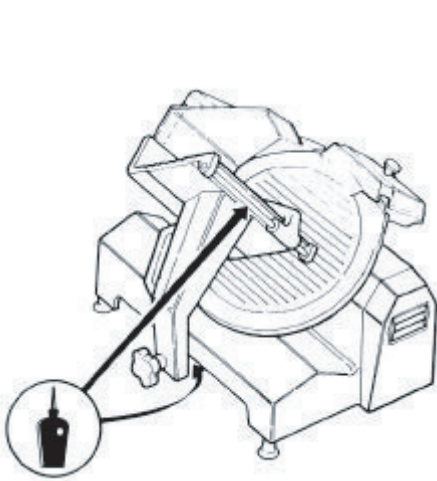


Fig. 3

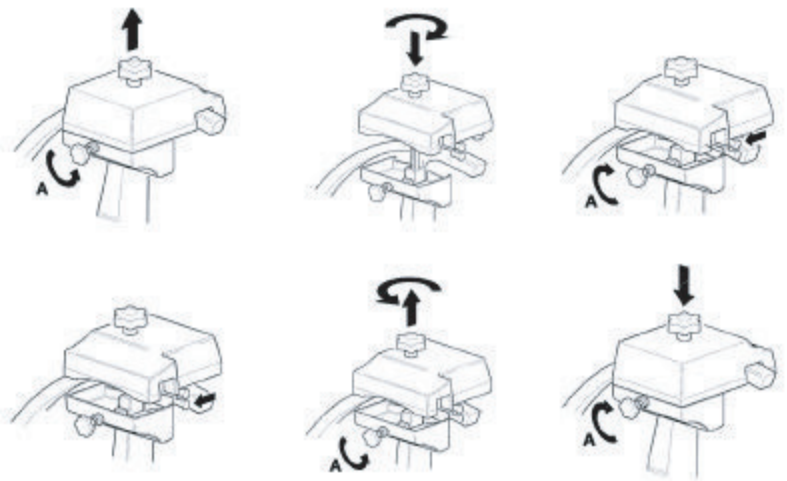


Fig. 4

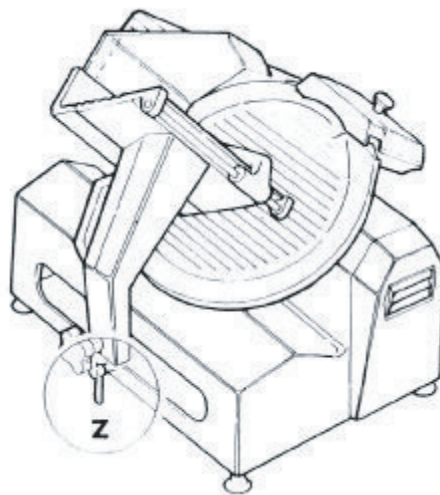


Fig. 5



via L. Pierobon, 17
35010 Limena (PD) Italia
Tel. (++39) 0498849911
Fax (++39) 0498849960
www.fiasrl.com
info@fiasrl.com